TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐAN PHƯỢNG
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

Bản số: 93/2017/HSST.
Ngày: 19 - 12 - 2017.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐAN PHƯỢNG, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Nguyễn Hữu Hoà**;
- *Các Hội thẩm nhân dân:* Bà **Nguyễn Thị Chiều**;
Ông **Nguyễn Xuân Trường.**
- *Thư ký phiên tòa:* Bà **Lê Thị Hà** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:* Bà **Nguyễn Thị Thanh Huyền** - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 12 năm 2017, tại Nhà văn hoá cụm 2, xã Hồng Hà, huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 94/HSST ngày 27 tháng 11 năm 2017, đối với:

- *Bị cáo:* **Nguyễn Quốc T,** sinh năm 1991 tại xã C, huyện B, Thành phố H; nơi cư trú và ĐKHKTT: Đội 4, thôn C, xã C, huyện B, Thành phố H; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 12/12; con ông Nguyễn Xuân L, con bà Trần Thị Kim T1; có vợ là Võ Thị H có 01 con sinh năm 2017; tiền án: Bản án số 89/2017/HSST ngày 26/4/2017 Toà án nhân dân quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội xử phạt 09 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự, bị cáo T kháng cáo; Bản án số 448/2017/HSPT ngày 27/6/2017 Toà án nhân dân Thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm, xử phạt T 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm; tiền sự: Không; danh bản, chỉ bản số 204 lập ngày 17/10/2017 tại Công an huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/10/2017 đến nay; có mặt tại phiên tòa.

- *Nguyên đơn dân sự*: Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội; địa chỉ: Hệ thống khu phục vụ xe buýt, đường Trần Vỹ, phường Mai Dịch, quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội.

+ Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Phi T2, sinh năm 1974; chức vụ: Giám đốc;

+ Đại diện theo ủy quyền: Ông Phạm Hồng T3, sinh năm 1962 - Chức vụ: Nhân viên an toàn (văn bản uỷ quyền số 1054A/GUQ-XB1010 ngày 12 tháng 9 năm 2017 của Giám đốc Xí nghiệp); có mặt tại phiên toà.

NHẬN THẤY:

Bị cáo Nguyễn Quốc T bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội truy tố về hành vi phạm tội như sau: Khoảng 07 giờ 00 phút ngày 12/9/2017, Nguyễn Quốc T điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Talent màu xanh, biển kiểm soát 33P4-1389 đi từ khu vực Mễ Trì, quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội về nhà ở xã Cổ Đô, huyện Ba Vì, Thành phố Hà Nội. Đi trên Quốc lộ 32, đến địa phận thị trấn Phùng, huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội thì T gặp xe ô tô buýt nhãn hiệu Daewoo màu xanh, biển kiểm soát 29B-188.23 của Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội do anh Nguyễn Văn Dương, sinh năm 1987 ở thôn Nội, xã Tam Thuấn, huyện Phúc Thọ, Thành phố Hà Nội điều khiển đi ở phía trước cùng chiều. T xi nhan trái để xin vượt, đồng thời điều khiển xe máy vượt xe buýt nhưng do anh Dương đang điều khiển xe ô tô chuyển sang làn bên trái nên T không vượt được. Khi anh Dương điều khiển xe ô tô dừng xe theo tín hiệu giao thông đèn đỏ ở ngã 3 đường Nguyễn Thái Học, thị trấn Phùng, huyện Đan Phượng thì T điều khiển xe máy vượt lên chặn đầu xe ô tô của anh Dương, T đứng dưới đường chửi anh Dương. Do anh Dương không mở cửa xe ô tô nên T đã dùng tay phải cầm chiếc mũ bảo hiểm bằng nhựa, màu xanh, trên mũ có chữ Grab đang đội trên đầu của T đập một cái vào kính chắn gió phía trước của xe ô tô làm kính bị nứt rạn diện 230 x 105cm. Thấy vậy, anh Bùi Anh Đức, sinh năm 1991 ở phố Phượng Trì, thị trấn Phùng, huyện Đan Phượng là phụ xe ô tô buýt, đi xuống giữ T lại rồi trình báo sự việc với Công an huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội.

Cơ quan điều tra đã tạm giữ xe ô tô buýt của Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội cùng xe máy và mũ bảo hiểm của Nguyễn Quốc T để điều tra.

Ngày 12/9/2017, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đan Phượng trưng cầu định giá tài sản. Tại kết luận định giá tài sản số 68/KL-HĐ ngày 29/9/2017 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự huyện Đan Phượng kết luận: 01 kính chắn gió phía trước diện (230 x105cm) của chiếc xe ô tô nhãn hiệu DAEWOO màu xanh, biển kiểm soát 29B-188.23, số máy DL 06734821BG, số khung RNWUZ46WDHVD30111, loại xe 60 chỗ, đã qua sử dụng có giá trị 14.100.000 đồng (mười bốn triệu một trăm ngàn đồng).

Ngày 05/10/2017, cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đan Phượng đã ra Quyết định trả lại xe ô tô buýt cho Xí nghiệp xe buýt 10- 10 Hà Nội.

Quá trình điều tra, Nguyễn Quốc T đã khai nhận hành vi phạm tội.

Người đại diện của Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội yêu cầu bị cáo T phải bồi thường cho Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội tấm kính đã bị T huỷ hoại, số tiền là 14.100.000 đồng.

Tại bản Cáo trạng số 95/CT-VKS ngày 27 tháng 11 năm 2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội truy tố Nguyễn Quốc T về tội "Cố ý là hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 143 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, bị cáo Nguyễn Quốc T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như trong quá trình điều tra và nội dung bản cáo trạng đã truy tố. T khai do quá bực tức trước việc người lái xe buýt khi tham gia giao thông đã có hành vi áp sát và ép xe của T vào sát dải phân cách cứng khiến T phải dừng lại không đi được. Khi vượt được xe ô tô buýt, T yêu cầu lái xe xuống xe nói chuyện thì người phụ xe đã dùng điện thoại để ghi hình T. T thừa nhận đã gây thiệt hại tài sản cho Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội, rất hối hận, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho T được hưởng mức hình phạt nhẹ nhất.

Người đại diện của Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt T mức hình phạt nhẹ nhất, yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại cho Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội số tiền là 14.100.000 đồng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng luận tội, giữ nguyên nội dung cáo trạng đã truy tố Nguyễn Quốc T về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản", đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 143; điểm p khoản 1; khoản 2 Điều 46, điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo T từ 12 tháng tù đến 18 tháng tù. Buộc T phải chấp hành hình phạt 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo của bản án số 448/2017/HSPT ngày 27/6/2017 Toà án nhân dân Thành phố Hà Nội. Tổng hợp hình phạt của cả hai bản án từ 21 tháng tù đến 27 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Căn cứ Điều 41 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự, đề nghị tịch thu tiêu huỷ chiếc mũ bảo hiểm bằng nhựa, màu xanh, trên mũ có chữ Grab của T đã dùng để thực hiện tội phạm. Trả lại bị cáo T chiếc xe máy nhãn hiệu Talent màu xanh, biển kiểm soát 33P4-1389. Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 584 và Điều 589 Bộ luật dân sự, buộc bị cáo T phải bồi thường cho Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội số tiền 14.100.000 đồng.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, của bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY:

Tại phiên toà, bị cáo Nguyễn Quốc T đã khai nhận rõ hành vi phạm tội. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên toà phù hợp với các lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng đã truy tố đối với bị cáo, phù hợp lời khai của những người làm chứng, các vật chứng đã thu giữ, kết luận định giá, cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác định: Khoảng 07 giờ 00 phút ngày 12/9/2017, trên Quốc lộ 32 thuộc địa phận thị trấn Phùng, huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội, Nguyễn Quốc T điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Talent màu xanh, biển kiểm soát 33P4-1389 theo hướng từ huyện Đan Phượng

đi huyện Phúc Thọ, xi nhan xin vượt xe ô tô buýt nhãn hiệu Daewoo màu xanh, biển kiểm soát 29B-188.23 của Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội do anh Nguyễn Văn Dương điều khiển đi ở phía trước cùng chiều với T, do anh Dương đang điều khiển chuyển ô tô sang làn bên trái nên không cho T vượt. Khi anh Dương điều khiển xe ô tô dừng xe theo tín hiệu giao thông đèn đỏ ở ngã 3 đường Nguyễn Thái Học, thị trấn Phùng, huyện Đan Phượng thì T điều khiển xe máy vượt lên chặn đầu xe ô tô của anh Dương, T dùng tay phải cầm chiếc mũ bảo hiểm bằng nhựa, màu xanh đang đội trên đầu của T đập một cái vào kính chắn gió phía trước của xe ô tô, làm kính bị nứt rạn diện 230cm x 105cm, thiệt hại giá trị 14.100.000 đồng.

Hành vi T dùng mũ bảo hiểm đập làm kính xe ô tô bị thiệt hại giá trị là 14.100.000 đồng đã phạm vào tội "Cố ý là hư hỏng tài sản", tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 143 của Bộ luật hình sự. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội truy tố bị cáo theo tội danh và viện dẫn điều luật như trên là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo T là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu về tài sản của cá nhân, tổ chức được pháp luật bảo hộ, làm ảnh hưởng đến thời gian, công việc và cả an toàn của những hành khách trên xe, mất trật tự, an toàn xã hội. Bản thân T đang phải chấp hành thời gian thử thách của hình phạt án treo theo bản án của Toà án nhân dân Thành phố Hà Nội, nhưng bị cáo không lấy đó là bài học để tự sửa chữa mình, chỉ vì sự bực tức không đáng có, bị cáo lại phạm tội. Vì vậy phải xử bị cáo mức hình phạt nghiêm, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục bị cáo thành người tốt, đồng thời cũng là bài học để phòng ngừa tội phạm chung. Bị cáo đang trong thời gian chấp hành Bản án số 448/2017/HSPT ngày 27/6/2017 Toà án nhân dân Thành phố Hà Nội, chưa được xóa án tích lại phạm tội; bị cáo dùng mũ bảo hiểm đập kính xe ô tô của Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội, đây là tài sản của nhà nước, vì vậy bị cáo bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là tái phạm, xâm phạm tài sản của Nhà nước theo quy định tại các điểm g, i khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự.

Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử sẽ xem xét trong quá trình điều tra cũng như tại phiên toà bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo có ông nội là Nguyễn Xuân Lộc được Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến hạng ba, bà nội là Phan Thị Lai được Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến hạng nhì, ông ngoại là Trần Hồng Vượng được Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến hạng nhì, là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1; khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự, để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Do bị cáo T phạm tội trong thời gian thử thách nên sẽ buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo của Bản án số 448/2017/HSPT ngày 27/6/2017 Toà án nhân dân Thành phố Hà Nội, tổng hợp với hình phạt của bản án này, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án theo quy định tại khoản 5 Điều 60 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xét thấy bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, gia đình có hoàn cảnh khó khăn nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 143 Bộ luật hình sự.

Về trách nhiệm dân sự: Xí nghiệp xe buýt 10 - 10 Hà Nội yêu cầu bị cáo bồi thường 14.100.000đồng giá trị kính bị vỡ theo như kết luận của Hội đồng định giá. Xét thấy yêu cầu của Xí nghiệp là đúng pháp luật, sẽ buộc Nguyễn Quốc T phải bồi thường cho Xí nghiệp xe buýt 10 - 10 Hà Nội số tiền là 14.100.000 đồng.

Về xử lý vật chứng: Chiếc xe ô tô nhãn hiệu DAEWOO, màu xanh, biển kiểm soát 29B-188.23, số máy DL 06734821BG, số khung RNWUZ46WDHVD30111 là của Xí nghiệp xe buýt 10 - 10 Hà Nội. Ngày 05/10/2017 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đan Phượng đã trả lại cho Xí nghiệp xe buýt 10 - 10 Hà Nội là đúng pháp luật.

Chiếc mũ bảo hiểm bằng nhựa, màu xanh, trên mũ có chữ Grab của T dùng để đập kính xe buýt, không còn giá trị sử dụng, sẽ tịch thu tiêu huỷ.

Chiếc xe máy nhãn hiệu Talent màu xanh, biển kiểm soát 33P4-1389 T điều khiển, là phương tiện đi lại của T, không liên quan đến hành vi phạm tội, sẽ trả lại cho bị cáo.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Quốc T phạm tội *"Cố ý làm hư hỏng tài sản".*

1. Áp dụng khoản 1 Điều 143; điểm p khoản 1; khoản 2 Điều 46; các điểm g, i khoản 1 Điều 48, Điều 33; khoản 5 Điều 60, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Quốc T **11** (mười một) tháng tù. Buộc Nguyễn Quốc T phải chấp hành hình phạt 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo của Bản án số 448/2017/HSPT ngày 27/6/2017 của Toà án nhân dân Thành phố Hà Nội. Tổng hợp hình phạt chung của hai bản án, buộc Nguyễn Quốc T phải chấp hành 20 (hai mươi) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam là ngày 16/10/2017.

2. Áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự, Điều 584 và Điều 589 Bộ luật dân sự:

Buộc bị cáo Nguyễn Quốc T phải bồi thường cho Xí nghiệp xe buýt 10 - 10 Hà Nội số tiền 14.100.000 đồng (mười bốn triệu một trăm ngàn đồng).

Sau khi bản án có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày người có quyền yêu cầu thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự, tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

3. Áp dụng Điều 41 Bộ luật hình sự; Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự:- Tịch thu tiêu huỷ chiếc mũ bảo hiểm bằng nhựa, màu xanh trắng, trên mũ có chữ Grab, kích thước 28,5 x 22 x 15.

- Trả lại Nguyễn Quốc T xe máy nhãn hiệu Talent màu xanh, biển kiểm soát 33P4-1389, số khung RRKWCHIUM7X012713, số máy VTTJLIP52FMHX012713.

(Vật chứng hiện lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội, theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 30/11/2017 giữa Công an huyện Đan Phượng với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội).

4. Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Nguyễn Quốc T phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 705.000 đồng án phí Dân sự sơ thẩm. Cộng là 905.000đồng.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự

5. Căn cứ Điều 231, Điều 234 Bộ luật tố tụng hình sự: Bị cáo T có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Xí nghiệp xe buýt 10-10 Hà Nội có quyền kháng cáo về phần bồi thường thiệt hại đến quyền lợi của Xí nghiệp trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Đan Phượng;
- CCTHADS huyện Đan Phượng;
- Bị cáo;
- UBND xã Cổ Đô, huyện Ba Vì, Hà Nội;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Hữu Hoà